



os|3

GENERACIÓN IN SITU

Preguntas frecuentes – Región EMEA
VERSION PARA EL CLIENTE



Rev. 21.03.14

CONTENIDO

Introducción	3-4
Tecnología Orbio[®] OSG	5
Aplicaciones de limpieza	5
Limpiador multiusos (listo para usar)	6
Solución MultiMicro[™] 200* (lista para usar)	7
Flujo de descarga	8
Sistema satélite Orbio[®] os3 opcional	8
Instalación	9
Artículos consumibles y mantenimiento	9
Pruebas y verificaciones de terceros	10

INTRODUCCIÓN

1. ¿En qué consiste la tecnología OSG?

La generación in situ (OSG) es una tecnología innovadora que permite la creación de soluciones de limpieza en el lugar de trabajo. La tecnología OSG emplea un proceso de electrólisis para convertir agua, electricidad y una pequeña cantidad de sal en soluciones de limpieza y desinfección eficaces. Se elimina la necesidad de la mayoría de productos químicos envasados convencionales que se han utilizado durante años para limpiar centros educativos, hospitales, lugares públicos, casinos, centros comerciales y muchos otros espacios.



2. ¿Cuáles son los beneficios de Orbio® OSG?



Proceso de limpieza simplificado — una unidad Orbio® OSG sustituye a una amplia variedad de concentrados de distintos tipos. Igual de importante es el hecho de que reduce los requisitos de formación para el nuevo personal de limpieza sobre productos químicos y sus disoluciones y aplicaciones. Este proceso de limpieza simplificado también puede ayudar a reducir los accidentes que implican pérdida de tiempo.



Salud y seguridad mejoradas — esta tecnología reduce la exposición de empleados, clientes y equipo de limpieza a los productos químicos convencionales de alta concentración. Las soluciones OSG no tienen fragancias añadidas, lo que reduce los olores no deseados y mejora la calidad del aire interior.



Reputación de la marca mejorada — La tecnología Orbio® OSG puede mejorar la reputación de su marca afirmando rotundamente que su empresa está comprometida con “las buenas prácticas”.



Reducción de los costes directos — la generación de soluciones de limpieza in situ reduce significativamente las compras, transporte y desecho semanales o mensuales de la mayoría de los productos químicos envasados de uso diario.



Reducción de la huella ambiental — la evaluación del ciclo de vida por un experto externo demuestra que OSG tiene una huella ambiental drásticamente reducida en comparación con los productos químicos envasados convencionales*.



Reducción de los costes indirectos — La tecnología OSG puede reducir drásticamente los costes relacionados con la formación, pedidos, almacenamiento e inventario de la mayoría de los productos químicos envasados de uso diario. Se trata de una mezcla de sencillez y ciencia – menos pasos, mejores resultados.

*El ACV de EcoForm para la unidad 5000-Sc está disponible en orbio.com

INTRODUCCIÓN *(Continuación)*

3. ¿Cómo funciona la tecnología Orbio® OSG?

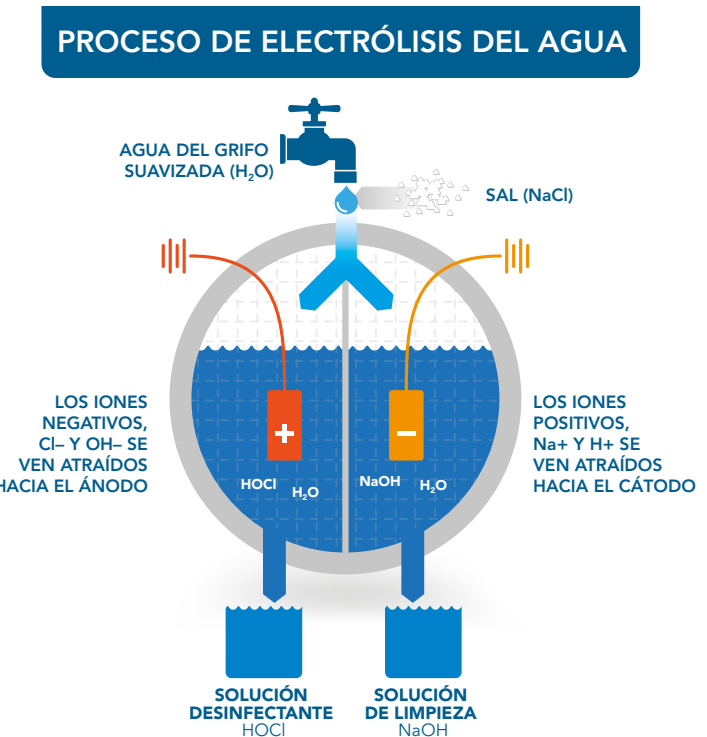
Los sencillos dispositivos OSG, con un coste relativamente bajo y mantenimiento simple, se conectan a un suministro de agua del grifo, a un desagüe y a una toma eléctrica estándar de la instalación. El agua del grifo suavizada y el agua se combina y la mezcla fluye a una célula electrolítica. Este proceso de electrólisis de agua crea dos flujos separados, una solución de limpieza y una solución desinfectante.

Los sensores integrados miden los parámetros de salida fundamentales de ambas soluciones para garantizar la eficacia. Las soluciones se pueden dispensar en botellas pulverizadoras, fregadoras automáticas, limpiadores para cualquier superficie y limpiamoquetas que todo el personal de limpieza puede utilizar.

En lugar de un armario de mantenimiento lleno de productos químicos de todos los colores, el personal de limpieza tiene dos sencillas opciones: solución de limpieza o solución desinfectante. Las soluciones Orbio® OSG no contienen tintes, antiácidos ni agentes quelantes ni conllevan procesos complicados de disolución de los productos químicos envasados convencionales.

4. ¿Quién hay detrás de las tecnologías Orbio®?

Somos Tennant Company Group, innovador líder en tecnologías sostenibles que proporcionan una limpieza eficaz sin necesidad de los productos químicos convencionales de uso diario. Mediante la tecnología de agua electrolizada, las soluciones de la cartera Orbio® permiten que los dispositivos y equipos de limpieza logren el mismo efecto sin peligro ni una huella ambiental importante relacionada con el uso de los productos químicos envasados tradicionales.



5. ¿En qué se diferencia Orbio de la competencia?

El nuevo sistema Orbio® os3 proporciona lo que el mercado necesitaba: una tecnología in situ reducida, sencilla y asequible. Las tecnologías Orbio cuentan con el sólido apoyo financiero y de I+D de Tennant Company, la cual ha ido creciendo con fortaleza durante 143 años. Nuestro desarrollo de productos innovadores y demostrados utiliza la tecnología Split Stream basada en la ciencia de la electroquímica. También tenemos una de las mayores redes de servicios y soporte del sector, mediante nuestra red de distribuidores directos y autorizados para ventas y servicio técnico.

TECNOLOGÍA

¿Cómo funciona Orbio® os3?

Orbio os3 utiliza la tecnología Orbio® Split Stream basada en el proceso de electrólisis. Se utiliza agua, sal y electricidad para crear una baja concentración de hidróxido de sodio (NaOH), un agente de limpieza efectivo, así como una baja concentración de ácido hipocloroso (HOCl), un desinfectante efectivo para superficies duras.



APLICACIONES DE LIMPIEZA

(Limpiador multiusos Orbio®)

1. ¿Dónde puede utilizarse el limpiador multiusos Orbio?

El limpiador multiusos Orbio se puede utilizar en superficies blandas y duras, verticales y horizontales y sobre el suelo o fuera de este. Es eficaz en:

- Suelos duros – loseta de composición vinílica, con o sin acabado de suelo, terrazo (sellado o no sellado), hormigón sellado, pulido o abierto, lámina vinílica, granito, piedra natural, madera sellada, suelos cauchutados y otras superficies de suelo duro.
- Suelos blandos (moqueta) – Nilon, lana, polipropileno (olefina) y poliéster (consulte siempre las especificaciones de los fabricantes de moqueta para conocer las propiedades de estabilidad del color y no encogimiento antes de utilizar un producto de base acuosa).
- Ventanas, espejos, puertas, paredes y otras superficies de vidrio, Plexiglas, plástico, madera sellada, acero inoxidable y otras superficies duras no porosas.

2. ¿Qué productos puedo sustituir?

- Limpiadores genéricos y de pH neutro de uso diario para suelos duros;
- Limpiadores de suelos y desengrasantes alcalinos diseñados para aceites y lubricantes orgánicos
- Limpiadores pre-pulverización para suelos blandos
- Limpiadores de depósito para suelos blandos
- Limpiadores multifunción
- Limpiacristales
- Limpiadores de acero inoxidable

3. ¿Qué tipos específicos de máquinas o herramientas puedo utilizar?

- Fregadoras automáticas (de conducción o conductor a pie)
- Limpia moquetas (contenedor con manguera, retirada, conductor a pie, conducción o quitamanchas)
- Limpieza de Bonnet Pad – moqueta (uso de disco sencillo)
- Limpiadores de moqueta provisional/ Transferencia de suelo (tecnología ReadySpace®)
- Botellas pulverizadoras (aplicaciones de pulverización y frotado)
- Sistemas de fregado con microfibra plana
- Sistemas de cubo de fregona estándar
- Todos los limpiadores y lavadores de alta presión

CAMBIAR ESTO



POR ESTO



EN ESTOS PUNTOS



Limpiador multiusos Orbio (lista para usar)

1. ¿Qué contiene la solución de limpiador multiusos Orbio y cuál es su pH?

Se trata de una baja concentración de hidróxido de sodio (NaOH), una materia prima que suele utilizarse en limpiadores y detergentes para mejorar el rendimiento de la limpieza en aceites, grasas y proteínas. El pH va de 10 a 11,5.

2. ¿En qué se diferencia la composición del limpiador multiusos Orbio del resto de productos químicos de limpieza convencionales?

La mayoría de limpiadores convencionales contienen agentes quelantes que mejoran el rendimiento en zonas de agua dura. Muchos agentes quelantes aparecen en los primeros puestos de las listas de inquietudes medioambientales porque no son directamente biodegradables. Debido al uso de un suavizante de agua integral, el limpiador multisuperficie Orbio no necesita estos preocupantes productos químicos para un rendimiento efectivo en la limpieza.

Además, muchos limpiadores convencionales también contienen disolventes, alcohol, tensioactivos, tintes o fragancias que no incluye el claro e inodoro, y a la vez efectivo, limpiador multiusos Orbio.



3. ¿Cuánto tiempo mantiene la eficacia la solución de limpiador multiusos Orbio?



- Fregadora automática, extractor, limpiador de cualquier superficie – 30 días



- Botella pulverizadora – 30 días.



- Contenedor sellado utilizado para llenar otras botellas – 90 días si se llena y se mantiene taponado



- Sistema de fregado con microfibra plana – 8 horas, si no se introduce suciedad en la solución.



- Cubo abierto – 8 horas Al igual que con los productos químicos de limpieza convencionales, la eficacia se degrada más rápidamente si se introduce una y otra vez herramientas sucias como fregonas o trapos de mano en la solución

SOLUCIÓN Orbio MultiMicro™ 200* (lista para usar)

1. ¿Qué contiene la solución MultiMicro 200 y cuál es su pH?

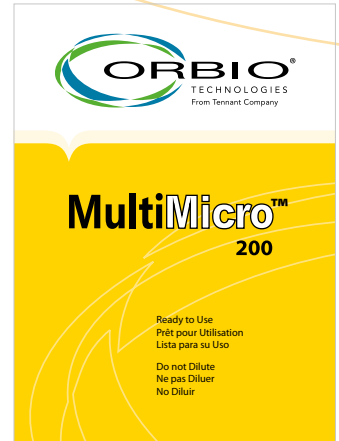
Se trata de una baja concentración de ácido hipocloroso (HOCl). El pH es 6-8 en esta fórmula lista para usar.

2. ¿Qué es el ácido hipocloroso?

El ácido hipocloroso (HOCl) es un ácido débil que se forma al disolver cloro en agua. El HOCl es la forma más frecuente de contribuir al cloro libre disponible a niveles de pH casi neutros. Se utiliza para desinfectar, sanear y desodorizar.

3. ¿En qué se diferencia el ácido hipocloroso de la lejía (hipoclorito de sodio)?

La lejía o el hipoclorito de sodio (NaClO) es un antimicrobiano eficaz, como el ácido hipocloroso (HOCl). Sin embargo, debido a su típica alta concentración en la contribución al cloro libre disponible a niveles de pH superiores (10-11), suele presentar un olor a cloro más intenso, efecto de blanqueamiento en muchas superficies y una vida de almacenamiento inferior en la fórmula lista para usar (un día normalmente).



*MultiMicro 200 hace referencia al concentrado MultiMicro que ha sido disuelto por el dispensador Orbio® os3 en la fórmula lista para usar que contiene 200 ppm de cloro libre disponible.

FLUJO DE DESCARGA

¿Por qué existe un flujo de descarga?

El proceso de electrólisis crea dos flujos. La os3 produce el concentrado de limpiador multiusos y el concentrado MultiMicro al mismo tiempo, independientemente de que uno o ambos depósitos estén llenos o no. Cuando los depósitos del generador están llenos y se dispensa una de las soluciones, empieza automáticamente a generar más solución para rellenar ambos depósitos. La solución creada para el depósito lleno rebosará y se desechará a través del desagüe. El suavizante de agua de la unidad también produce un flujo de descarga muy leve.

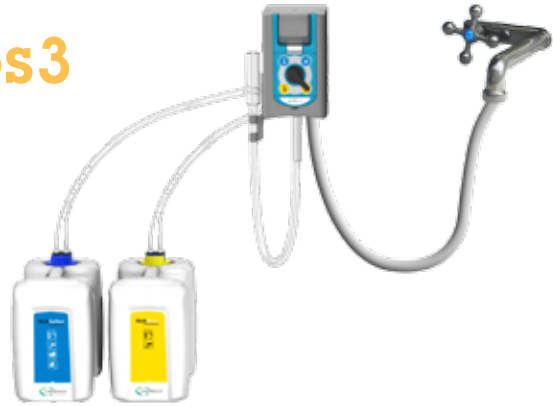
ORBIO[®] OPCIONAL os3 SISTEMA SATELITE

1. ¿En qué consiste el sistema satélite os3?

El sistema satélite opcional os3 es una innovación de Orbio que permite la disolución y dispensación de limpiador multiusos y de MultiMicro 200 en zonas remotas, lejos del generador os3 principal. Los contenedores de transporte de solución que albergan los concentrados creados en el generador se rellenan automáticamente mediante una manguera. Una vez llenos, estos contenedores se llevan a zonas remotas donde se conectan a un dispensador y se diluyen según sea necesario.

2. ¿Cómo se determinan el número, la ubicación, la configuración, etc. de las unidades satélite?

Los representantes comerciales de Orbio trabajarán con los clientes para realizar un estudio sobre el centro de trabajo. Se realizará cualquier recomendación sobre el número, la ubicación y la configuración de los generadores os3, así como el número, ubicación y configuración de las estaciones satélite en función de la información detallada recogida durante el cuestionario.



3. ¿Cuántos sistemas satélite puede tolerar un generador?

Depende de la cantidad de soluciones dispensada desde el generador y la demanda exigida al mismo generador para rellenar los contenedores de transporte utilizados en las estaciones satélite. Como guía, los contenedores de transporte se llenan a una velocidad de 3,8 L por hora en el caso de concentrado multisuperficie y de 5,3 L por hora en el caso de concentrado MultiMicro. Ambos contenedores tienen un volumen de 5 L.

INSTALACIÓN

1. ¿Quién se encarga de la instalación?

El distribuidor autorizado de Orbio, sus instaladores profesionales subcontratados, el usuario final o el servicio de Tennant inspeccionarán el sitio para determinar si existe algún requisito de modificación, fontanería o conexiones eléctricas. Toda modificación necesaria en la fontanería y conexiones eléctricas es responsabilidad del cliente y se debe realizar con anterioridad da instalación de os3. Se proporcionarán las especificaciones y directrices necesarias. A continuación, el distribuidor autorizado de Orbio, el usuario final o el servicio de Tennant conectará los componentes y se asegurará de que funcionen correctamente y facilitará la formación a operarios, encargados, etc.

2.0 ¿Qué hace falta para la instalación? (suministro, flujo de agua, desagüe, etc.)

El generador os3 se puede instalar en la mayoría de sitios con las siguientes características:

- Una salida de corriente CA estándar de 120 V/60 Hz o 240 V, 50/60 Hz
- Un suministro de agua con un flujo mínimo de 3 gpm/lpm y una presión mínima de 30 psi/2 bar
- Un desagüe que pueda admitir un mínimo de 2,0 gpm/7,6 lpm

El sistema satélite os3 sin suavizante de agua solo necesita:

- Un suministro de agua con un flujo mínimo de 3 gpm/11,4 lpm y una presión mínima de 30 psi/2 bar y máxima de 85 psi/6 bar.



Se suministrarán instrucciones y orientación para la instalación.

3. ¿Se puede suministrar agua caliente a la unidad os3?

No. Las altas temperaturas del agua no permiten la correcta realización de la electrólisis y pueden dañar el plástico y el resto de componentes del generador y el suavizante de agua. Se debe utilizar como suministro agua fría o a temperatura ambiente.

4. ¿En qué lugar del centro se suele instalar la unidad o el sistema satélite?

La mejor ubicación para el generador os3 es donde se suelen llenar actualmente las máquinas de limpieza. El mejor lugar para el sistema satélite os3 es donde se llenen con mayor frecuencia los botes o cubos.

ARTÍCULOS CONSUMIBLES Y MANTENIMIENTO

1. ¿Qué artículos consumibles se necesitan para el funcionamiento de la unidad?

El único artículo consumible que hace falta añadir al suavizante de agua son los gránulos de sal suavizante de agua estándar.



2. ¿Se necesita una sal especial?

Se necesitan gránulos de sal suavizante de agua estándar (normalmente de 1"/25 mm x 3/4"/18 mm) utilizados en los suavizantes de agua comerciales o domésticos, producidos a partir de métodos solares o de evaporación. No se pueden utilizar sal d roca, fusión de hielo ni otros tipos de sal que no sean los gránulos de sal.

3. ¿Qué otro mantenimiento se requiere?

El generador os3 tiene tres componentes sujetos a desgaste. El generador os3 muestra el "estado" de la vida de cada uno de estos componentes a través de una pantalla. Cuando la vida útil esperada del componente está próxima a su fin, la unidad empezará a mostrar un icono en la pantalla principal indicando al operario o al encargado que hay que cambiar el componente.

4. ¿Quién realiza las reparaciones y el mantenimiento de os3?

El mantenimiento programado y los programas de servicio están disponibles a través del servicio técnico de Tennant y los distribuidores autorizados de Orbio. Por otra parte, los clientes pueden optar por realizar el mantenimiento y las reparaciones del sistema os3 por sí mismos.

PRUEBAS Y VERIFICACIONES DE TERCEROS

1. ¿Qué pruebas de limpieza de superficies duras se realizaron con el limpiador multiusos Orbio®?



En pruebas de terceros realizadas por el Instituto de reducción del uso de tóxicos (TURI), el limpiador multiusos Orbio funcionó igual de bien que productos similares de limpieza manual de todo tipo de suciedad, además de otros dos productos similares para la eliminación de la suciedad de cristales mediante el frotado manual.

2. ¿Qué pruebas de limpieza de moqueta se realizaron o en qué listas figura el limpiador multiusos Orbio?



El limpiador multiusos Orbio forma parte de un profundo sistema de limpieza que cuenta con el sello de aprobación de nivel platino del CRI (Instituto de alfombras y moquetas). El sello de aprobación se puede consultar en www.carpet-rug.org. También hay disponible un certificado impreso.



El limpiador multiusos Orbio es un producto que cuenta con la aprobación medioambiental de WOOLSAFE para el uso en alfombras y moquetas de lana y sintéticas de generación avanzada. La hoja del certificado ecológico de WOOLSAFE está disponible.



El limpiador multiusos Orbio ha sido probado por un laboratorio profesional de pruebas (PTL) y se ha demostrado que es capaz de proteger contra la nueva aparición de suciedad en dos casos del mundo real.

3. ¿Qué otras aprobaciones o sellos tiene el limpiador Orbio multiusos?



TEI NFSI (Instituto Nacional de Seguridad de los Suelos), un grupo sin ánimo de lucro dedicado a reducir los accidentes por resbalones y caídas, ha certificado el limpiador multiusos Orbio como un producto de alta tracción. Los productos certificados por el NFSI deben pasar un proceso de resistencia de deslizamiento en condiciones de humedad de dos fases y demostrar que reducen la posibilidad de accidentes por resbalones y caídas. Hay disponibles un certificado y una carta de conformidad.



El limpiador multiusos Orbio está registrado por NSF International como apto para el uso como limpiador general y limpiador de suelos y paredes en zonas de procesamiento de alimentos donde no puede producirse un contacto directo con la comida. Hay disponibles un certificado y una carta de registro.



El limpiador multiusos Orbio es apto para el uso en centros de procesamiento de alimentos como producto sin sustancias químicas no alimenticias según la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria (CFIA). Hay disponible una carta de reconocimiento de dos páginas.